



Coordenação de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente

Conselho Municipal de Imigrantes

18 de junho 2019

10:00-13:00

CRAI

Rua Major Diogo, 834

ATA 19ª REUNIÃO DO CONSELHO MUNICIPAL DE IMIGRANTES

Presença de membros eleitos da sociedade civil

Sociedade civil		Suplentes	
Diack Samba (Associação Senegalesa de São Paulo – ASENSP)	x	Elisa Jung	x
Diego Meriguetti (Cáritas)		Elissa Fortunato (Bibliaspa)	X
Isabel Torres (CAMI)	x	Keder Lafortune	
Letícia Carvalho (Missão Paz)		Hortense Mbuyi Mwanza	
Nour Massoud	x	Jean Mulondayi (África do Coração)	
Oriana Jara (Presença da América Latina - PAL)		Ngalula Lorenzo Freddy	
Tang Wei		René Barrientos	
Yoo Na Kim	x	Tanya Tshisuaka	

Presença de membros indicados do poder público

Secretarias		Suplentes	
SMDHC – Titular: Jennifer Alvarez	x	SMDHC – Suplente: Erika Lipa	x
SMPR – Titular: Helio de Oliveira		SMPR – Suplente: Denise Aparecida Bonifácio	
SMC – Titular: Natália Silva Cunha		SMC – Suplente: Benvenuto de Andrade	
SMDE – Titular: Claudete Dias Silva	x	SMDE – Suplente: Luciana Gandelman	
SMADS – Titular: Maria Luiza Mancini do Nascimento		SMADS – Suplente: Silvia Helena Maschesan	
SME – Titular: Maria Alice Zimmermann		SME – Suplente: Elayne Fernandes Pinheiro	
SEHAB – Titular: Suelma Inês Alves de Deus		SEHAB – Suplente: Maria do Carmo Hueso Morales	
SMS – Titular: Breno Souza de Aguiar	x	SMS – Suplente: Lucia Helena da Silva	



Coordenação de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente

Participantes e observadores:

Ana León (SMDHC); Marina Luna (SMDHC); Isabella H. Ide (SMDHC);

Carla Lorenzi (OIM); Guilherme Otero (OIM); Luis Benavides (nemigdhs); Miguel Martinez (CEMIR); Monica Rodriguez (PAL); Miguel Martinez (CEMIR);

1. Abertura da reunião e leitura e da ata da 18ª Reunião Ordinária do CMI

A Sra. Nour abriu a 19ª Reunião Ordinária do CMI e a Sra. Isabella leu a ata da 18ª Reunião Ordinária.

Em relação ao texto, o Sr. Breno pediu que fosse averiguado o número correto de participantes na Semana de Trabalho e Renda.

A Sra. Nour pediu para que fosse corrigida sua fala em relação à formação da DPU, no sentido de dizer que a formação seria dirigida para o CMI como órgão. Ela também pediu para corrigir um trecho de fala da Sra. Yoo Na Kim que estava registrado como se fosse uma fala da Sra. Nour.

Após a correção do texto e adição dos comentários, a ata foi aprovada por consenso.

2. Leitura e discussão sobre a Ata da Reunião Extraordinária do dia 31 de maio de 2019

A Sra. Nour pediu para que fosse lida a ata da Reunião Extraordinária do dia 31 de maio de 2019.

O Sr. Breno pediu para substituir a palavra “encarcerada” por “população em privação de liberdade”.

A Sra. Claudete disse que sua suplente, Sra. Luciana, não está trabalhando mais na SMDDET, e que a secretaria ainda fará uma nova indicação.

Em relação ao conteúdo da ata, a Sra. Nour disse que fez pergunta sobre número de convidados na Comissão Organizadora (CO) e não sobre o fato do GT Conferência se tornar parte da CO.

Em relação ao conteúdo da ata, A Sra. Elissa disse que não deu para entender o que foi aprovado por consenso e que é preciso deixar mais claro quais foram as decisões na redação da ata. Ela disse que na Reunião Extraordinária havia sido decidido que todos os membros do GT Conferência fariam parte da CO, incluindo o Sr. Paulo e a Sra. Tatiana. A Sra. Elissa disse que gostaria que constasse em ata que a discussão sobre a composição da CO já havia sido discutida em reuniões anteriores.

A Sra. Jennifer, disse que de acordo com a última reunião, ainda não tinham sido decididos ou nomes definitivo para constar na Resolução de Nomeação da Comissão Organizadora. Ela ressaltou a importância de que o CMI também tenha a chance de discutir a composição da CO.

A Sra. Nour disse que o GT Conferência já havia discutido diversas vezes o tema da composição da CO e que todos os membros do GT Conferência fariam parte da CO.



Coordenação de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente

A Sra. Jennifer disse concordar que já está estabelecido que quem faz parte do GT Conferência fará parte da CO, incluindo o Sr. Paulo e a Sra. Tatiana. Ela perguntou qual seria o critério para definir os membros convidados.

A Sra. Nour disse achar importante que conselheiros da sociedade civil levem suas experiências para a o GT Conferência, mas que não é justo que as pessoas que participam desde o começo não façam parte da CO ou fiquem como convidados.

A Sra. Elissa disse não concordar com a continuação da discussão sobre a composição da CO, porque isso já havia sido decidido, o trabalho do GT Conferência já havia terminado e que as demais questões, como a logística, poderiam ser discutidas pela CO. Ela disse não concordar com a exclusão da CO pessoas que participaram e trabalharam no GT Conferência desde o começo. Ela completou dizendo que era preciso começar a gravar as reuniões. A Sra. Elissa disse que a única pauta da próxima reunião do GT Conferência seria discutir os nomes dos convidados.

A Sra. Jennifer disse achar interessante convidar lideranças imigrantes e de organizações imigrantes, sugeriu o critério de ser imigrante para decidir os convidados.

A Sra. Nour disse que as mesmas pautas do GT Conferência estão sendo discutidas na reunião do CMI e que é preciso separar e definir o que é trabalho do GT Conferência do que é trabalho do CMI.

A Sra. Monica disse que era necessário melhorar a comunicação com conselheiros titulares e suplentes e pediu para ser incluída no grupo do WhatsApp e de emails. Ela disse que com as questões médicas atuais da Sra. Oriana, representante da PAL, ela entraria como suplente da organização.

Em relação ao comentário da Sra. Monica, a Sra. Ana esclareceu que as organizações da sociedade civil que têm representantes entre os oito conselheiros titulares do CMI não têm suplente direto que pode substituir os titulares em caso de ausência. De acordo com o Regimento Interno, na ausência de conselheiro titular da sociedade civil, terá direito ao voto o conselheiro suplente que recebeu mais votos nas eleições.

O Sr. Breno disse achar legítimo que defina as pessoas participantes da CO. Ele disse que após a apresentação da proposta de nomeação da CO pelo GT Conferência, o CMI poderia ter o papel de discutir a representatividade dos nomes.

O Sr. Breno perguntou como seriam indicados os 15 membros de poder público para compor a CO e expressou preocupação em encontrar 15 pessoas engajadas para participar.

Em relação à pergunta do Sr. Breno, a Sra. Nour disse que os 15 membros do poder público não são necessariamente os mesmos que os membros do CMI.

A Sra. Jennifer disse que a intenção é convidar membros do poder público do CMI e mais representantes de Coordenações da SMDHC.

A Sra. Ana disse que a ata da reunião do GT Conferência será lida na próxima reunião do GT Conferência.

A Sra. Jennifer indicou que a CPMigTD abdicaria da sua vaga no CO como membro do GT Conferência e que ocuparia a vaga pelo poder público, para deixar mais uma posição aberta para participação da sociedade civil.



Coordenação de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente

A Sra. Elissa sugeriu outra redação da ata para que o que foi aprovado em consenso fique claro. Ela disse que as pessoas que se candidataram em abril e participaram na reunião desde o começo farão parte da CO e que isso precisa constar em ata.

A Sra. Nour disse que a ata não foi aprovada e que a nova redação deverá ser enviada por email para que todos possam comentar. A aprovação da ata da Reunião Extraordinária do dia 31 de maio de 2019 ficou pendente para a próxima reunião do CMI.

3. Dinâmica em grupos

Os membros aprovaram por consenso a data dos dias 8, 9 e 10 de novembro de 2019 para a realização da Conferência Final.

Os membros presentes se sentaram em três grupos para discutir expectativas e resultados esperados para a Conferência, Comissão Organizadora e sobre como e quando realizar a Conferência. Após a discussão em grupo, um representante de cada grupo apresentou uma sistematização das ideias, que pode ser encontrado no Anexo no final deste documento.

4. Apresentação das discussões em grupo

a. Grupo 1 - Conferência

Representante do grupo que discutiu a Conferência, a Sra. Isabel expectativa principal do grupo é de que haja participação e diálogo social, além disso, consideraram muito importante que se chegue às periferias.

b. Grupo 2 - Comissão Organizadora

Em relação às expectativas sobre a CO, O Sr. Breno disse que o Grupo 2 espera que os membros, 15 da sociedade civil e 15 poder público, sejam nomeados pelo GT Conferência e que haja representatividade das diversas nacionalidades. O grupo disse achar importante pensar a paridade de gênero e a representatividade cultural da CO.

Para organizar o trabalho da CO, o Grupo 2 sugeriu a definição de um estrutura temática de subcomissões organizadas por tipo de tarefa da organização com o objetivo de não sobrecarregar os membros.

Sobre a relação da CO com o CMI, o grupo disse importante definir em quais pautas a CO é capaz de deliberar e quais devem ter consulta ao CMI. Além disso, o grupo considera importante a CO apresentar os resultados do seu trabalho para o CMI e para o público. Para que haja transparência, o grupo propôs a apresentação de relatórios periódicos.

O grupo considera importante que haja um planejamento e um cronograma das reuniões para evitar atrasos na publicação e para que pessoas possam acompanhar a execução da Conferência, sugeriram que a CO se encontre a cada 15 dias.

c. Grupo 3 - Como e quando realizar a Conferência?

O Grupo 3 sugeriu fazer mapeamento de quais lugares têm mais imigrantes na cidade para definirem onde serão as Pré-conferências, contatar as lideranças das comunidades imigrantes.



Coordenação de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente

Sobre as datas para as Pré-Conferências, o grupo propôs a realização do evento da região central na Câmara municipal no dia 17/08 e dia 18/08 na Zona Leste, num teatro municipal na Penha, pois há africanos e latino-americanos morando na região. Em outubro, o grupo sugeriu a coleta e sistematização dos resultados das Pré-Conferências.

A Sra. Jennifer falou sobre a possibilidade de dois encontros no centro, sendo um apenas para discutir e aprovar o regimento interno antes da Conferência Final.

Sobre os lugares para realização do evento, a Sra. Nour disse que é importante a inclusão de todas as zonas da cidade, proposta que a CPMigTD poderia fazer a proposta no GT ou na CO. Além disso, ela disse que é preciso realizar uma divisão dos trabalhos entre os membros da CO.

O Sr. Breno sugeriu consultar a experiência da eleição para decidir os locais das Pré-Conferências.

A Sra. Jennifer disse considerar a Câmara Municipal um local de representatividade para discutir regimento interno durante as Pré-Conferências.

O Sr. Paulo falou sobre a questão da tradução nas Pré-Conferências, sobre a possibilidade de oferecer uma tradução consecutiva.

A Sra. Jennifer falou sobre a possibilidade de contar com voluntários de uma plataforma da PNUD para fazer a tradução e também para cuidar de crianças para que as mulheres possam levar seus filhos.

A Sra. Jennifer disse que a Coordenação encaminharia a sistematização das discussões em grupo por email.

5. Leitura do texto da Resolução de Convocação da 2ª Conferência

A Sra. Jennifer realizou a leitura da Resolução de Convocação.

A Sra. Nour falou sobre a especificidade da população solicitante de refúgio e disse que gostaria de incluir no texto o termo “solicitante de refúgio”, por achar importante dar visibilidade para estas pessoas. O Sr. Paulo disse estar de acordo com a Sra. Nour, por também achar importante para visibilizar esta população.

A Sra. Jennifer disse que São Paulo não distingue as pessoas pela sua situação migratória ou documental e que a definição de imigrante de acordo com a Política Municipal para a População Imigrante contempla o solicitante de refúgio.

A Sra. Nour, no texto da lei, não sabe se está na lei e tem muita diferença quando há um protocolo de seis meses ou de alguns anos.

Foi colocada em votação a proposta da Sra. Nour de incluir a categoria solicitante de refúgio no no Inciso 3 do Artigo 2. A Plenária foi composta por sete pessoas.

Três Pessoas concordam com a proposta da Sra. Nour: Elisa, Diack e Nour. Três pessoas votaram contra a proposta: Breno, Jennifer e Claudette. Uma pessoa se absteve: Isabel.

A Sra. Isabel propôs a inclusão do termo “pessoas em situação documental provisória”. A proposta da Sra. Isabel foi colocada em votação. Três pessoas votaram a favor da proposta da Sra.



Coordenação de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente

Isabel: Elisa, Nour e Diack. Quatro pessoas votarão contra a proposta: Breno, Jennifer, Claudette e Isabel.

A Sra. Nour comentou a redação das responsabilidades da CPMigTD como descritas no artigo 8 da minuta da Resolução, ela disse achar que a responsabilidade pelo orçamento poderia ficar na redação, mas a parte administrativa deveria ser retirada da redação, por ser responsabilidade da CO.

A Sra. Jennifer disse que a CPMigTD terá a responsabilidade de executar o definido pelo CO.

O Sr. Breno sugeriu trocar a palavra “coordenação” pela palavra “execução”. Foi aprovado por consenso a alteração da palavra.

Os conselheiros aprovaram por consenso a redação da minuta após as alterações aprovadas durante a reunião.

A Sra. Jennifer disse que o documento será publicado

6. Encerramento da reunião

A Sra. Jennifer deu por finalizada a reunião.



Coordenação de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente

ANEXO

Sistematização das discussões em grupo sobre a 2ª Conferência Municipal

Grupo 1

Tema discutido: Conferência

Expectativas:

- Participação dos imigrantes e refugiados na Conferência
- Participação do poder público na Conferência
- Diálogo e participação social
- Chegar nas periferias

Resultados esperados:

- Plano estratégico de implementação, monitoramento e avaliação das políticas públicas para a população imigrante.
- Trabalho em rede e transversal (Estado-sociedade civil)

Grupo 2

Tema discutido: Comissão Organizadora

Expectativas:

- Composição de 15 membros do poder público e 15 membros da sociedade civil
- Representatividade
 - Pluralidade de nacionalidades
 - Paridade de gênero
- Envolvimento de diversos atores

Coordenação de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente

Resultados esperados:

- Diversos olhares e pluralidade
- Estruturação de trabalho em subcomissões temáticas
 - Divisão das tarefas para não sobrecarregar ninguém
 - Transparência das informações para membros da CO
- Relação com o CMI: apreciação, prestação de contas, informes
 - Acompanhamento e sugestões pelo CMI
 - Apresentação de relatórios periódicos
 - Transparência
- Dedicção e responsabilidade
 - Funcionalidade, eficiência, eficácia, transparência, organização da Conferência
 - Planejamento e cronograma de reuniões
 - Evitar atrasos nas publicações dos documentos oficiais
- Monitoramento das ações da CO pelo público
- Plano de Trabalho com cronograma e reuniões a cada 15 dias

Grupo 3

Tema discutido: Como e quando realizar a Conferência?

Como realizar a Conferência?

- Mapear lugares para realização das Pré-Conferências e Conferência Final
- Identificar as regiões da cidade onde estão as comunidades imigrantes
- Identificar lideranças
- Identificar pontos de encontro das comunidades imigrantes

Quando realizar a Conferência?

Agosto:

17/08 Pré-Conferência Centro



Coordenação de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente

18/08 Pré-Conferência Zona Leste

Outubro: Coleta de resultados